TÒA ÁN NHÂN DÂN **HUYỆN N** **TỈNH NINH THUẬN**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**
Số: 04/2020/QĐST-DS	*N, ngày 16 tháng 3 năm 2020*

QUYẾT ĐỊNH
ĐÌNH CHỈ GIẢI QUYẾT VỤ ÁN DÂN SỰ

Căn cứ vào các điều 48, 217, 218, 219 và khoản 2 Điều 273 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Sau khi nghiên cứu hồ sơ vụ án dân sự sơ thẩm;

Xét thấy: Ngày 16-3-2020, nguyên đơn Công ty tài chính TNHH một thành viên quốc tế tại Việt Nam J do ông Trần Hải N làm đại diện theo ủy quyền, tự nguyện rút toàn bộ yêu cầu khởi kiện quy định tại điểm c khoản 1 Điều 217 Bộ luật tố tụng dân sự.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Đình chỉ giải quyết vụ án dân sự thụ lý số 15/2019/TLST-DS ngày 23 tháng 12 năm 2019 về việc ***"****Tranh chấp hợp đồng tín dụng",* giữa:

- Nguyên đơn: **Công ty Tài chính TNHH MTV Quốc tế Việt Nam J**

Địa chỉ: Lầu 1 tòa nhà C, 7-7 đường Nguyễn Thị Minh K, p 6, quận , thành phố Hồ Chí Minh

Người đại diện theo pháp luật: Ông YOSHI - Chức vụ: Tổng giám đốc Công ty

Người đại diện theo ủy quyền: Ông HARA - Chức vụ: Giám đốc điều hành cấp cao - Bộ phận Thẩm định và Bộ phận Quản lý Công nợ - J (Theo giấy ủy quyền số 02/2019/UQ-JIVF ngày 06-3-2019 của Tổng Giám đốc Công ty).

Người đại diện theo ủy quyền lại: Ông Trần Hải N - Sinh năm 19 - Nhân viên quản lý công nợ -J (Theo giấy ủy quyền số 06/2020/UQ-JIVF ngày 07-02-2020 của Tổng Giám đốc Công ty).

Bị đơn: Ông **Phạm Văn V** **- Sinh năm 19**

Địa chỉ: K 8, thị trấn P, huyện N, tỉnh Ninh Thuận.

2. Hậu quả của việc đình chỉ giải quyết vụ án:

- Đương sự có quyền khởi kiện yêu cầu Tòa án giải quyết lại vụ án này.

- Trả lại cho Công ty Tài chính TNHH MTV Quốc tế Việt Nam J số tiền 450.000đ (Bốn trăm năm mươi ngàn đồng) tạm ứng án phí đã nộp theo biên lai thu tiền tạm ứng án phí, lệ phí Tòa án số 0021099 ngày 23-12-2019 tại Chi cục Thi hành án dân sự huyện N, tỉnh Ninh Thuận.

3. Đương sự có quyền kháng cáo, Viện kiểm sát cùng cấp có quyền kháng nghị quyết định này trong thời hạn 07 ngày kể từ ngày nhận được quyết định hoặc kể từ ngày quyết định được niêm yết theo quy định của Bộ luật tố tụng dân sự.

Nơi nhận:
- Các đương sự;
- VKSND huyện N;
- Chi cục THADS huyện N;
- TAND tỉnh N;
- Lưu hồ sơ vụ án, án văn.

THẨM PHÁN
(Đã ký)

Trần Quốc Đạt